



DONNERSTAG, 18. DEZEMBER 2025 | NR. 51/52

STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG

## *Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger von Dingelsdorf und Oberdorf.*

das fünfzigste Jahr nach der Eingemeindung zu Konstanz geht zu Ende. Kurz vor Jahresende haben wir uns in einem Lichtstubenabend in der Thingolthalle daran erinnert. Der Chor unserer Grundschule unter Leitung von Anahita Fischer hieß alle Gäste willkommen. Stadtarchivar Prof. Dr. Jürgen Klöckler blickte auf die spannende Entscheidungsfindung zurück. In einem Podiumsgespräch erinnerten Christl Hülshoff, Eugen Kaibach und Heiner Fuchs an die großen Veränderungen in unseren Dörfern, die seither stattgefunden haben. Oberbürgermeister Uli Burchardt hob die menschliche Wärme hervor, die wir Vororte in die Stadtgesellschaft einbringen und blickte auf Erreichtes und Zukünftiges, was trotz leerer Kassen umgesetzt werden soll.

Da ist zunächst das geplante Wärmenetz zu nennen. Unser sehr erfahrener Partner Solarcomplex hat vor einer Woche die Förderzusage der BafA erhalten, dass unser Zukunftsprojekt den Förderrichtlinien für effiziente Wärmenetze entspricht. 306 Tage lag der Förderantrag im Bundesamt zur Prüfung. In wenigen Tagen kann der Spatenstich am Sportplatz Klausenhorn zur Errichtung der Heizzentrale erfolgen. Viele Haus- und Wohnungseigentümer haben dies mit ihrer Entscheidung, eine alte Öl- oder Gasheizung zu ersetzen, möglich gemacht und tragen so zu einem geringeren CO<sub>2</sub>-Ausstoß bei. Viele planen auch regenerative Lösungen für ihr Gebäude oder haben bereits eine Wärmepumpe eingebaut oder eine PV-Anlage aufs Dach gesetzt. Andere fahren mit dem Rad oder nehmen den Bus für ihre tägliche Mobilität. Alles sind willkommene Beiträge um klimaschädliche Gase zu reduzieren. Aber nicht nur technische Lösungen sind gefragt. Zu einer enkeltauglichen Lebensweise trägt auch der Kauf von regionalen Produkten bei oder der Verzicht auf Fernreisen. Eine gemeinsame Wärmeplanung, die Heizenergie aus dem See zu pumpen, ist jedenfalls ein Schritt, der gemeinsam Hoffnung schafft und vielleicht auch Felchen und Trübsche hilft.

Mit großem Stolz hat unsere freiwillige Feuerwehr ihr neues Gerätehaus bezogen. Seit dem 8. November rücken unsere freiwilligen Helfer von unserem neuen Schmuckstück am Ortseingang aus. Bereits am 25. Oktober war der Internationale Bodensee Feuerwehrbund zu Besuch. Nach nur 1,5 Jahren Bauzeit wurde am 15. November der moderne Holzbau der Abteilung Dingelsdorf übergeben. Zur Einweihung kam auch die seit vielen Jahren befreundete Wehr aus dem hessischen Ginsheim. Die Planungsarbeiten leitete noch der vorherige Ortschaftsrat mit Heiner Fuchs

ein. Während der Bauzeit war Abteilungskommandant Florian Fuchs mit allen Details im Bilde und trug wesentlich zur Koordination der Bauarbeiten bei. Herzlichen Dank allen Beteiligten. OB Burchardt sieht darin eine Stärkung von Dingelsdorf und der ganzen Stadt.

Während der Bauphase diente die Skateanlage als Materiallager und der Jugendcontainer musste den Arbeiten Platz machen. Der Skateplatz wurde bereits erneuert. Für neue Skateelemente und für einen Ersatz des Jugendtreffs sind trotz Haushaltssperre Gelder in den Nachtrag für 2026 eingestellt. Auch ein neuer Sportplatz kann zwischen Thingolthalle und „Olber“ im kommenden Jahr gebaut werden. Das Hochbauamt wird auch den Umbau des alten Feuerwehrhauses planen, damit unsere Grundschüler mehr Platz bekommen.

Besonders bedanken möchte ich mich auch in diesem Jahr wieder für das vielfältige bürgerschaftliche Engagement in unserem Dorf. Der großartige Zusammenhalt und viele gelebte Traditionen wären nicht möglich ohne den selbstlosen Einsatz so vieler Mitbürgerinnen und Mitbürger. Verantwortung zu übernehmen in Vereinen, in den Kirchen oder in der Nachbarschaft, das macht unseren Ort aus. Beispielhaft erwähnen möchte ich die Altersabteilung unserer Feuerwehr, die in den kalten Wintertagen einen Holzsteg über den Dammweg im Dingelsdorfer Ried gebaut hat. Die freiwilligen Helfer, die das Wappen Am Tobel errichtet und gepflegt haben. Oder die vielen fleißigen Hände, die mit wunderbaren Blumenteeppichen zur Fronleichnamsprozession unser Dorf geschmückt haben.

Nicht vergessen möchte ich auch unsere Bauhofmitarbeiter Christoph Motz, Medet Akgül und Torsten Bächle, die täglich im Einsatz sind um vielfältige Arbeiten im Dorf zu verrichten. In unserer Ortsverwaltung können viele Dinge schnell und unbürokratisch im Ort erledigt werden. Herzlichen Dank an Gabriela Steffens und Karin Fuchs.

Ihnen allen wünsche ich auch im Namen des Ortschaftsrates und der Ortsverwaltung alles Gute, Gesundheit, Glück und Zuversicht für das Jahr 2026. Lasst uns für eine friedlichere Welt eintreten.

Ihr Horst Böttinger-Thyssen  
Ortsvorsteher

## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



## NOTRUF

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

ÄRZTLICHER  
BEREITSCHAFTSDIENST

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

## TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

## SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531/942993
Stadtverwaltung	07531/900-0
Stadtwerke	07531/803-0
Grundsteuer	07531/900-2335
Abfallberatung	07531/996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054
Sozialpsychiatrischer Dienst:	07531/8199424,
E-Mail: SPDI@zfp-reichenau.de	

## LANDRATSAMT KONSTANZ

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
Internet: www.LRAKN.de  
Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531/800-0

## IMPRESSUM

## Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07531/9009620  
E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

## Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
Telefon 07771/9317-11 • Telefax 07771/9317-40  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de  
Homepage: www.primo-stockach.de  
**Erscheinungsweise:** wöchentlich. Bezugspreis: 23,50 Euro jährlich

## ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr  
und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr  
und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Ortsvorsteher Horst Böttinger-Thyssen

## Sprechstunden nach Vereinbarung

Horst.Boettinger-Thyssen@rat-konstanz.de Tel.: 07531/900-9622

## Verwaltung/Bauhof

**Gabriela Steffens** Tel.: 07531/900-9620  
E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

## Bürgerservice

**Karin Fuchs** Tel.: 07531/900-9621  
E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

## APOTHEKEN-NOTDIENST

## von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

## Donnerstag, 18.12.2025

Rosgarten-Apotheke Wollmatingen, Tel.: 07531 - 12 82 99 40  
Riedstr. 2, 78467 Konstanz

## Freitag, 19.12.2025

Hubertus-Apotheke, Tel.: 07531 - 3 13 52  
Staader Str. 2, 78464 Konstanz

## Samstag, 20.12.2025

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60  
Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz

## Sonntag, 21.12.2025

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39  
Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz

## Montag, 22.12.2025

Apotheke am Fürstenberg, Tel.: 07531 - 7 73 57  
Fürstenbergstr. 86, 78467 Konstanz

## Dienstag, 23.12.2025

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60  
Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz

## Mittwoch, 24.12.2025

Schnetztor-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 23 55  
Bodanstr. 39, 78462 Konstanz

## Donnerstag, 25.12.2025

Tiergarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 70 51  
Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz



Stadt  
Konstanz

GREEN  
EVENT  
BW

# BürgerInnen-Empfang

Sonntag, 18. Januar 2026  
ab 14 Uhr  
im Bodenseeforum Konstanz

## Kinderbetreuung gewünscht?

Bitte vorab anmelden unter  
[konstanz.de/buergerinnenempfang](https://konstanz.de/buergerinnenempfang)

## Kostenlose Bus-Sonderfahrten

zwischen dem Bahnhof Konstanz und  
dem Bodenseeforum. Alle Infos sowie  
einen Busfahrplan gibt es ebenfalls unter  
[konstanz.de/buergerinnenempfang](https://konstanz.de/buergerinnenempfang)





**DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT**

**Die Ortsverwaltung ist vom 24.12.2025 bis einschließlich 06.01.2026 geschlossen.**

Bei wichtigen Angelegenheiten suchen Sie bitte den Notdienst in der Stadtverwaltung auf.

Die Ortsverwaltung wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr.

**Unser Mitteilungsblatt macht Weihnachtspause !!**

**Die erste Ausgabe im neuen Jahr erscheint in KW 3 am Donnerstag, den 15.01.2026.**

Der Redaktionsschluss hierfür ist wie gewohnt wieder am Montag, 12.01.2026 bis 10.00 Uhr.

Später eingehende Beiträge können wir leider nicht mehr berücksichtigen.

Wir bitten daher um Beachtung

**Zu verschenken !!**

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können ?

Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an: Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07531 / 900-9620 oder 900-9621 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de

**AUS DER STADTVERWALTUNG****Erreichbarkeit städtischer Stellen an den Feiertagen 2025 und über den Jahreswechsel**

Die Stadtverwaltung ist an den gesetzlichen Feiertagen sowie von 29.12.2025 bis 02.01.2026 geschlossen. Folgende Stellen sind im Notdienst erreichbar:

**Bürgerbüro**

Am 29.12.2025, 30.12.2025 und 02.01.2026 von 09–12 Uhr.

**Standesamt**

Am 29.12.2025, 30.12.2025 und 02.01.2026 von 08.30–10.30 Uhr.

**Ordnungsbehörde**

Die Ordnungsbehörde ist unter [sicherheit@konstanz.de](mailto:sicherheit@konstanz.de) erreichbar.

**Weitere Stellen**

Die Stadtbibliothek ist von 24.12.2025 bis 06.01.2026 geschlossen.

Die Theaterkasse im Kulturkiosk ist am 21./22.12.2025, von 24.12. bis 26.12.2025, am 28./29.12.2025 sowie von 31.12.2025 bis 06.01.2026 geschlossen, die Vorstellungskasse öffnet an Spieltagen eine Stunde vor Vorführungsbeginn.

Das Kinderkulturzentrum und das Seniorenzentrum Bildung + Kultur ist jeweils von 22.12.2025 bis 06.01.2026 geschlossen.

Die Museen und das Kulturzentrum am Münster sind an den gesetzlichen Feiertagen sowie am 31.12.2025 geschlossen. Das Bodensee-Naturmuseum ist am 24.12.2025 geschlossen, an den anderen Feiertagen gelten die regulären Öffnungszeiten.

Das Kundenzentrum der Stadtwerke ist am 24.12. und 31.12.2025 geschlossen.

**Die Stadtbusse fahren am 24.12. und 31.12.2025 nach dem Samstags-Fahrplan.**

Die Wertstoffhöfe sind an den gesetzlichen Feiertagen sowie am 24.12.2025 und am 31.12.2025 geschlossen. Die Müllabfuhr fährt nach Plan, auch an Heiligabend und Silvester.

**Wochenmärkte**

Die Wochenmärkte auf dem St.-Stephans-Platz entfallen aufgrund der Feiertage am 26.12.2025 und am 06.01.2026.



## Silvester 2025 und Neujahr 2026 - Verbot von Feuerwerkskörpern

Wie in den Jahren zuvor, dürfen in der Altstadt, in Stadelhofen sowie in der Umgebung vom Konzil auch zum Jahreswechsel keine Feuerwerkskörper gezündet werden. Das gesetzliche Abbrennverbot gilt fast ganzjährig, immer von 02. Januar bis 30. Dezember. Grundsätzlich ist Feuerwerk also nur an Silvester und Neujahr zulässig.

Aber: In der Konstanzer Altstadt ist das Abbrennen von Feuerwerkskörpern der Kategorie F2 auch am 31. Dezember und 01. Januar verboten. Grundlage hierfür sind ein Beschluss im Gemeinderat vom 24.03.2011 und die zugehörige Allgemeinverfügung.

### Kategorie F2 – Kleinf Feuerwerk

Diese Kategorie bezieht sich auf das klassische Silvesterfeuerwerk. Kat2 Artikel dürfen ab dem 18. Lebensjahr und nur in der Zeit vom 28. bis 31. Dezember erworben werden. Darunter fallen z.B. Raketen, Schwärmer, Knallkörper, Batterien etc.

### Geldbußen bei Nicht-Beachtung

**Für alle Stadtteile gilt: Das Abbrennen sämtlicher pyrotechnischer Gegenstände in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Krankenhäusern, Kinder- und Altersheimen sowie besonders brandempfindlichen Gebäuden oder Anlagen, wie z.B. an der hölzernen Betshalle bei der Loretto Kapelle, ist verboten. Wer diese Verbote missachtet, muss mit einer Geldbuße von bis zu 50.000 € rechnen.**

### Bitte um ordnungsgemäße Entsorgung

Generell sollte nur in Deutschland zugelassenes, sicheres Feuerwerk verwendet werden. Der Umwelt zu Liebe: Nach dem Feiern abgebranntes Feuerwerk und Verpackungsmaterialien bitte ordnungsgemäß entsorgen.

## Kanalsanierung Dingelsdorf und Oberdorf



### Sanierung im geschlossenen Verfahren – Wanderbaustelle zu Jahresbeginn 2026

Im Auftrag der Entsorgungsbetriebe Stadt Konstanz (EBK) werden zu Jahresbeginn 2026 drei Kanalabschnitte in Dingelsdorf und Oberdorf saniert. Die Sanierung erfolgt im geschlossenen Verfahren, also ohne Straßenaufbruch. So können die Auswirkungen für den Verkehr und die Nachbarschaft auf ein Mindestmaß reduziert werden. Im Zuge der Wanderbaustelle muss nur der jeweilige Arbeitsbereich während der Arbeiten gesperrt werden.

Bei einer Kanalsanierung in geschlossener Bauweise können Vor-, Haupt- und Nacharbeiten über vorhandene Zustiegsschächte erfolgen. Während der Arbeiten wird rund um den jeweiligen Schacht der entsprechende Arbeitsbereich eingerichtet und abgesperrt. Die damit einhergehenden Einschränkungen, wie die Verengung der Fahrbahn für den motorisierten Verkehr auf eine Fahrspur, sind stets von kurzer Dauer. Der Arbeitsbereich wird nach Abschluss der Arbeiten direkt wieder freigegeben.

Die EBK und ausführenden Firmen appellieren daran, die damit einhergehenden Parkverbote zu beachten. Unrechtmäßig abgestellte Fahrzeuge verhindern den Zugang zum jeweiligen Schacht und verzögern die Arbeiten unnötig.

Die verschiedenen Abschnitte der Kanalsanierung befinden sich im Mühlbachweg, in der Oberdorfstraße und der Straße Zum Klausenhorn. Mit vorab notwendigen Fräsarbeiten im Kanal wird voraussichtlich noch im Dezember begonnen. Auch dafür muss nur der jeweils benötigte Arbeitsraum abgesperrt werden. Die Sanierungsarbeiten, also der Einbau des sogenannten Schlauchliners ist für die zweite Januarhälfte geplant. Anschließend werden Arbeiten an den Hausanschlüssen und den Seitenzuläufen durchgeführt. Die gesamte Kanalsanierung soll bis Ende März 2026 abgeschlossen werden.

### Zum Sanierungsverfahren

In den zu sanierenden Kanalabschnitten sind zunächst Fräsarbeiten notwendig: Dazu wird ein ferngesteuerter Roboter in den Kanal ein-

gesetzt, der entsprechende Ablagerungen im Kanal löst. Die eigentliche Sanierung erfolgt anschließend im sogenannten Schlauchlinerverfahren. Dabei wird über vorhandene Zustiegsschächte ein mit Harz getränkter Gewebeslauch, der sogenannte Schlauchliner, in den Kanal eingeführt und ausgehärtet. Dieser Schlauchliner liegt eng an der vorhandenen Kanalwand an und dichtet den Kanal damit von innen ab. Abschließend werden die Hausanschlüsse und Seitenzuläufe angebunden. So wird der Abwasserkanal von innen ertüchtigt, ohne dass die Straßenoberfläche geöffnet werden muss.

Mehr Informationen zu den Baumaßnahmen der EBK und den verschiedenen Sanierungsverfahren sind im Web zu finden: [www.ebk-konstanz.de](http://www.ebk-konstanz.de), Rubrik: Baumaßnahmen.

## Mietspiegel 2025 - ab sofort online abrufbar

Der neue gemeinsame Mietspiegel Konstanz, Allensbach, Reichenau 2025 ist seit dem 01. Dezember 2025 qualifiziert und gültig. Er ist auf der jeweiligen Homepage der beteiligten Gemeinden abrufbar. Auf [konstanz.de/mietspiegel](http://konstanz.de/mietspiegel) gibt es unter anderem einen Online-Mietenrechner, die Mietspiegel-Broschüre im PDF-Format zum Download und weitere Informationen.

## WICHTIGER MÜLLTERMIN



Montag, 22.12.2025	Biomüll Oberdorf
Dienstag, 23.12.2025	Biomüll Dingelsdorf
Mittwoch, 24.12.2025	Gelber Sack Oberdorf
<hr/>	
<b>KW1</b>	
Montag, 29.12.2025	Restmüll Dingelsdorf / Oberdorf
Montag, 29.12.2025	Biomüll Oberdorf
Dienstag, 30.12.2025	Biomüll Dingelsdorf
Mittwoch, 31.12.2025	Gelber Sack Dingelsdorf
<hr/>	

<b>KW2</b>	
Montag, 05.01.2026	Biomüll Oberdorf
Mittwoch, 07.01.2026	Biomüll Dingelsdorf
Donnerstag, 08.01.2026	Gelber Sack Oberdorf
<hr/>	

<b>KW3</b>	
Montag, 12.01.2026	Restmüll Dingelsdorf / Oberdorf
Montag, 12.01.2026	Biomüll Oberdorf
Dienstag, 13.01.2026	Biomüll Dingelsdorf
Mittwoch, 14.01.2026	Gelber Sack Dingelsdorf

### Christbaumabfuhr:

**Dingelsdorf + Oberdorf, Dienstag, 13.01.2026**

### Problemstoffsammlung:

**Dienstag, 13.01.2026, 9.45 – 11.45 Uhr**

**Wertstoffhof Dorfweiher, Litzelstetter Str. 150**

## VERANSTALTUNGEN &amp; KULTURELLES



## Spielen unterm Christbaum auf dem Dorfplatz in Dingelsdorf

### Musikverein Dingelsdorf

Der Musikvereins lädt sie herzlich ein,

**Sonntag, 21.12.2025**

**18:00Uhr**



liegen voranbringen. Besonders hervorzuheben ist das große bürgerschaftliche Engagement bei der Umgestaltung des Spielplatzes Höllbarth, bei dem Bürgeraktion und Spenden eindrucksvoll den Zusammenhalt vor Ort gezeigt haben.

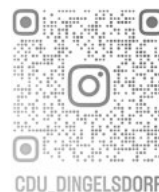
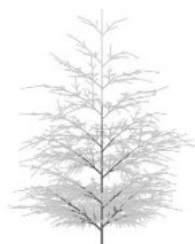
Ein weiterer Meilenstein war der Bau und die Eröffnung des neuen Feuerwehrhauses, das die Arbeit unserer Feuerwehr stärkt. Kommunalpolitisch konnten wir unsere Position festigen: Seit den Neuwahlen ist unser Ortsverband stärker im Vorstand der CDU Konstanz vertreten und kann Anliegen wirksamer in Verwaltung und Gremien einbringen. Im Nachtragshaushalt wurden Planungsmittel für die Grundschule auf 2026 vorgezogen und die Finanzierung des Sportplatzes Höllbarth gesichert. Nicht benötigte Mittel aus Feuerwehrhaus und Skateranlage fließen in den Jugendraum Klotz.

Mit dem Spatenstich für das Wärmenetz Dingelsdorf/Wallhausen wurde zudem ein wichtiger Schritt für eine nachhaltige Zukunft unseres Ortes getan. Der Blick nach vorne bleibt positiv: Neue Geräte für die Skateranlage, ein Sandspielhäuschen sowie der Baubeginn am Sportplatz Höllbarth stehen an. Auch einen möglichen Fußgängerüberweg im Bereich Thingoltstraße / Wallhauserstraße / Faußtenholzstraße behalten wir im Blick.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien frohe Weihnachten sowie einen guten Start in ein gesundes, glückliches und friedliches Jahr 2026!

Wir freuen uns darauf, Sie im neuen Jahr bei unseren Stammtischen wieder begrüßen zu dürfen und den Austausch mit Ihnen fortzusetzen.

Ihre CDU Dingelsdorf/Oberdorf mit Rätin Britta Schädler sowie den Räten Florian Fuchs, Daniel Riedlinger und Dr. Maximilian Rothfuß



## Wir, die CJD Dingelsdorf, laden euch herzlich zu unserem Adventsfenster am 20. Dezember 2025 ein!



Seit 2022 organisieren wir jedes Jahr ein Zeltlager für Kinder ab 9 Jahren. Um dieses besondere Erlebnis für die Kinder möglich zu machen, sammeln wir das ganze Jahr über Spenden – jeder Beitrag hilft! Wir freuen uns sehr auf euer Kommen und einen gemütlichen Abend miteinander.

Es gibt **Würste, Glühwein und Kinderpunsch gegen Spenden.**

**Wann?** 20.12.2025 ab 17:00 Uhr

**Wo?** Pfarrhof Dingelsdorf

**Kontakt:** lager@die-cjd.de

**Instagram:** cjd\_am.see

## AUS DEM DORFLEBEN



BÜRGERGEMEINSCHAFT  
DingelsDorfLeben e.V.

### Weihnachtsgrüße

Liebe Dingelsdorfer\*innen, liebe Oberdorfer\*innen, wir wünschen Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes neues Jahr 2026. Herzlichen Dank an alle Unterstützer\*innen für das vielfältige Engagement und herzlichen Dank für Ihre Spenden!

Wir freuen uns auf ein gesundes, fröhliches Wiedersehen im neuen Jahr.

**Ihre Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.**



### Mittagstisch

Der erste Mittagstisch 2026 für alle Dingelsdorfer\*innen und Oberdorfer\*innen ob groß, ob klein, ob jung, ob alt, einfach für alle, die auch Interesse an netten Gesprächen untereinander haben

findet statt **am Mittwoch, 14.01.2026**

von 12:00 bis 13:30Uhr bzw. so lange der Vorrat reicht im Foyer der Thingolthalle.

## AUS DER POLITIK



**Liebe Bürgerinnen und Bürger von Dingelsdorf und Oberdorf,**

ein ereignis- und erfolgreiches Jahr 2025 liegt hinter uns.



Im Mittelpunkt unserer Arbeit stand die Politik vor Ort. Gemeinsam mit Ihnen konnten wir in Dingelsdorf und Oberdorf wichtige An-



**Wir laden Sie ein zu**

Linsensuppe 3,00 €  
Kaffee/Tee 0,50 €  
Kuchen 1,00 €

Nach Möglichkeit verwenden wir regionale Produkte.

**Ihr Kochteam**

Gabi Häfele, Irmgard Henßler, Thomas Kapitza, Andrea Kegel, Uschi Klink, Elke Martinow, Horst Messmer, Gaby Pöllabauer, Laisa Riedlinger, Romy Schmid, Hansi Schmidt, Eddie Schreiber, Brigitta Sonntag, Beate Stader

**Filmfreunde Dingelsdorf**

Termin: **Donnerstag, 08. Januar 2026, um 19.30 Uhr, im Vereinshaus der Sportvereinigung Dingelsdorf.**

Herr Kralik ist ein ehrbarer und tüchtiger Chefverkäufer im Laden von Herrn Matuschek. Fräulein Novak, die seit kurzem ebenfalls Verkäuferin bei Herrn Matuschek ist, geht Herrn Kralik mit ihrer vorlauten Art ganz schön auf die Nerven. Herr Kralik und auch Fräulein Novak haben ein Geheimnis. Nach Ladenschluss ... Eine romantische Komödie „im alten Stil“ von Ernst Lubitsch, dem deutsch-amerikanischen Meisterregisseur.

Das Team der Filmfreunde Anne und Joachim Paech, Horst Böttlinger-Thyssen und Horst Messmer.

**„PC Hilfe“**

Haben Sie eine Frage oder ein Problem mit Ihrem Computer oder Ihrem Handy, dann senden Sie uns eine Mail an: **kontakt@dingelsdorfleben.de** oder

rufen Sie uns an unter **Telefon: 07533/997201.**

Beschreiben Sie das Problem und teilen Sie uns mit, um welches Gerät es sich handelt.

Eventuell kann das Problem telefonisch behoben werden. Wenn nicht, dann ist auch eine Hilfe vor Ort möglich. So kann Ihnen kurzfristig und individuell geholfen werden.

**Ihre Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.**

**Nachbarschaftshilfe**

Benötigen Sie Hilfe wie z.B. beim Einkaufen, bei anderen Besorgungen, Hund Gassi führen oder Ähnlichem, so senden Sie uns eine Mail an: **kontakt@dingelsdorfleben.de** oder rufen Sie uns an unter **07533/997201.**

Unser Team steht Ihnen gerne zur Hilfe bereit.

**Ihre Bürgergemeinschaft DingelsdorfLeben e.V.**

**Neues aus dem Pfahlbauverein Dingelsdorf .**

Die nächste kostenlose Führung ist am Sonntag, 4. Januar, 14-16 Uhr im Pfahlbaumuseum in Dingelsdorf, Rathausplatz 1, 78465 Konstanz.. Wir erklären unseren Besuchern die Lebensweise der Pfahlbaubewohner. Weitere Öffnungszeiten: Mo-Fr, 10-12 Uhr, Mi, 14-16.30 Uhr, Eintritt ist kostenlos. [www.pfahlbau-dingelsdorf.de](http://www.pfahlbau-dingelsdorf.de). Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Probe Jugendkapelle:**

Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr  
Im Haus zur Mühle

**Probe Gesamtkapelle:**

Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr  
Im Haus zur Mühle

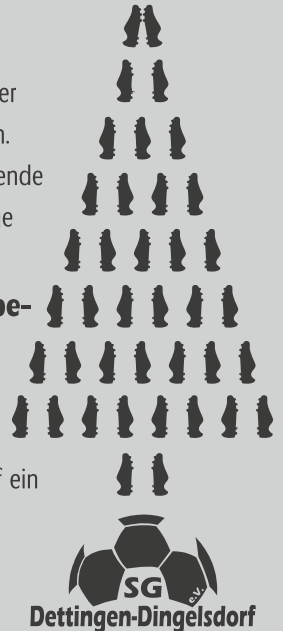
Weitere Termine finden Sie unter:  
[www.musikverein-dingelsdorf.org](http://www.musikverein-dingelsdorf.org)

**SG Dettingen-Dingelsdorf**

Liebe Fans, liebe Sponsoren,  
die besinnliche Weihnachtszeit ist der richtige Anlass, um Danke zu sagen.  
Daher möchten wir uns zum Jahresende für das Vertrauen und die großartige Unterstützung bedanken.

Wir wünschen **ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest**, sowie Gesundheit, Zeit zur Entspannung und Erfolg für das kommende Jahr. Wir freuen uns auf ein gesundes Wiedersehen.

Ihre SG Dettingen-Dingelsdorf



Je schwieriger ein Sieg, desto größer die Freude am Gewinnen.

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN****KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE****ST. NIKOLAUS**

Dingelsdorf, Nikolausweg 2  
Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567



**Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171**

E-Mail: [pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de](mailto:pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de)  
[www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

**Sternsinger in Dingelsdorf und Oberdorf  
Sternsinger gegen Kinderarbeit**

Am 4. und 5. Januar 2026 sind die Sternsinger wieder in Dingelsdorf und Oberdorf unterwegs. Sie laufen am Sonntag ab ca. 11 Uhr und am Montag ab 10.00 Uhr. Die Sternsinger bringen den Segen Gottes in die Häuser und bitten um eine Spende für Notleidende Kinder in aller Welt. In diesem Jahr geht es besonders um Projekte gegen Kinderarbeit.

Bitte unterstützen Sie diese weltweit größte Solidaritätsaktion von Kindern für Kinder.

Eine Anmeldung ist nicht notwendig, die Sternsinger besuchen alle Häuser in Dingelsdorf und Oberdorf.

Am Sonntag, 4.1.2026 werden die Sternsinger im Gottesdienst um 9.30 Uhr feierlich ausgesendet.

## Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 18. Dezember bis 18. Januar

### Donnerstag, 18. Dezember

16.30 Uhr	Dettingen	Probe Krippenspiel
18.30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier

### Freitag, 19. Dezember

08.30 Uhr	Litzelstetten	Morgengebet (Laudes)
-----------	---------------	----------------------

### Samstag, 20. Dezember

18.30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
-----------	---------------	------------------

### Sonntag, 21. Dezember

09.30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
11.00 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
17.00 Uhr	Dettingen	Adventskonzert Village Singers
18.00 Uhr	Litzelstetten	Musikalisches Abendgebet im Advent
19.00 Uhr	Dettingen	Taizé-Abendlob

### Montag, 22. Dezember

18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

### Dienstag, 23. Dezember

10.30 Uhr	Dettingen	Probe Krippenspiel
-----------	-----------	--------------------

### Mittwoch, 24. Dezember

15.30 Uhr	Dettingen	Kinderkrippenfeier
15.30 Uhr	Dingelsdorf	Kinderkrippenfeier am Fuchshof
15.30 Uhr	Litzelstetten	Kinderkrippenfeier
18.00 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier zu Heiligabend
18.00 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier zu Heiligabend, mitgestaltet von einer Bläsergruppe
18.00 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier zu Heiligabend

### Donnerstag, 25. Dezember

10.00 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier zum Hochfest
11.00 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier zum Hochfest, musikalisch mitgestaltet durch den Kirchenchor unter der Leitung von Anna Taddia

### Freitag, 26. Dezember

10.00 Uhr	Oberdorf	Eucharistiefeier mit Segnung des Stephanusweins
-----------	----------	---

### Samstag, 27. Dezember

18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

### Sonntag, 28. Dezember

09.30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
11.00 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
17.00 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier (albanisch)
19.00 Uhr	Litzelstetten	Abendlob mit Gesängen aus Taizé

### Montag, 29. Dezember

18.00 Uhr	Dettingen	Blasmusik an der Krippe
18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier

### Dienstag, 30. Dezember

18.30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
-----------	-----------	------------------

### Mittwoch, 31. Dezember

17.00 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier zum Jahresabschluss, musikalisch mitgestaltet durch einen Projektchor unter der Leitung von Matthias Ehret
-----------	---------------	---

### Donnerstag, 1. Januar

11.00 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
18.00 Uhr	Dettingen	Ökumenischer Gottesdienst zum Jahresbeginn, anschließend Empfang im Pfarrheim St. Verena

### Freitag, 2. Januar

08.30 Uhr	Litzelstetten	Morgengebet (Laudes)
18.30 Uhr	Wallhausen	Eucharistiefeier

### Samstag, 3. Januar

18.30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
-----------	-----------	------------------

### Sonntag, 4. Januar

09.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier mit Sternsängern
11.00 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier mit Sternsängern
18.00 Uhr	Dingelsdorf	Friedensgebet

### Montag, 5. Januar

18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

### Dienstag, 6. Januar

09.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier mit Segnung von Wasser und Salz
11.00 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier mit Sternsängern, Segnung von Wasser und Salz

### Mittwoch, 7. Januar

07.30 Uhr	Dettingen	Schülergottesdienst
07.45 Uhr	Litzelstetten	Schülergottesdienst
08.00 Uhr	Dingelsdorf	Schülergottesdienst
18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier

### Donnerstag, 8. Januar

18.30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
-----------	---------------	------------------

### Freitag, 9. Januar

08.30 Uhr	Litzelstetten	Morgengebet (Laudes)
18.30 Uhr	Wallhausen	Eucharistiefeier

### Samstag, 10. Januar

18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

### Sonntag, 11. Januar

09.30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
11.00 Uhr	Litzelstetten	Familiengottesdienst zum Fest "Taufe des Herrn", 10:15 Uhr Kirchenkaffee

### Montag, 12. Januar

18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

### Dienstag, 13. Januar

14.00 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier für die ältere Generation, anschließend gemütliches Beisammensein im kath. Gemeindehaus
18.30 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier, mitgestaltet von der Frauengemeinschaft

### Mittwoch, 14. Januar

07.45 Uhr	Litzelstetten	Schülergottesdienst
18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier

### Donnerstag, 15. Januar

18.30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
-----------	---------------	------------------

### Freitag, 16. Januar

08.30 Uhr	Litzelstetten	Morgengebet (Laudes)
18.30 Uhr	Wallhausen	Eucharistiefeier

### Samstag, 17. Januar

18.30 Uhr	Dingelsdorf	Eucharistiefeier
-----------	-------------	------------------

### Sonntag, 18. Januar

09.30 Uhr	Litzelstetten	Eucharistiefeier
11.00 Uhr	Dettingen	Eucharistiefeier
19.00 Uhr	Dettingen	Taizé-Abendlob



Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

#### Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966), Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)  
Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369) thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

#### Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

#### Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

#### Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr

Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr

Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr

Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

**Die Pfarrbüros der Konstanzer Bodanrückgemeinden sind vom 23. Dezember bis 5. Januar geschlossen. Ab 7. Januar sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.**

*Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes, frohes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes, friedliches Jahr 2026.  
Ihre Pfarrsekretärinnen*

#### Ein herzliches Dankeschön

sagen wir allen, die anlässlich unseres **Patroziniums** Kuchen gebacken und gespendet haben. Ebenso danken wir allen für die tatkräftige Mithilfe, sowohl bei der Vorbereitung als auch am Tag selbst. Wir freuen uns, dass unsere **Kaffeetafel** einen **Erlös von 500 Euro** erbracht hat, mit dem wir die Arbeit von Missionar **Wilhelm Stader** in Brasilien unterstützen können. Ebenso freuen wir uns, dass wir aus dem Verkauf von Selbstgemachtem (Marmelade, Weihnachtskarten etc.) an das kfd-Netzwerk „**Frauen in Not**“ den Betrag von **200 Euro** überweisen können.

*Herzlichen Dank für Ihre und Eure Großzügigkeit  
Ihre/ Eure Frauengemeinschaft (kfd) St. Nikolaus, Dingelsdorf*



Frauentreff  
- Zeit für uns  
kfd St. Nikolaus Dingelsdorf

#### Friedenslicht von Betlehem

Unter dem Motto „Ein Funke Mut“ setzt die Aktion „Friedenslicht aus Bethlehem“ auch in diesem Jahr ein leuchtendes Zeichen der Verbundenheit.

In den Bodanrückgemeinden wird das Licht von Betlehem weitergegeben in den Gottesdiensten an Heiligabend.

Alle sind eingeladen das Friedenslicht mit nach Hause zu nehmen. Kerzen werden in den Kirchen angeboten.

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ anzeigen@primo-stockach.de



## Die FamilienKirche lädt ein!

zur

### Kinder-Krippenfeier 2025

am Heiligabend um 15:30 Uhr  
auf dem Fuchshof in Oberdorf.

Vorbereitet vom Kinderkirchenteam.

Musikalisch gestaltet  
von einer Bläsergruppe.



bodanrück  
gemeinden

www.bodanrueckgemeinden.de  
@bodanrueckgemeinden

## Weltladen



#### Vielen Dank

Dankbar dürfen wir auf das Jahr 2025 zurückblicken. Wir hatten zahlreiche Aktionen in und außerhalb des Weltladens, wir haben Schulklassen empfangen, haben neue Schokoladenseiten von Dettingen-Wallhausen entdeckt und zwei Ausgaben der Weltladen-Post veröffentlicht. Im Weltladen gab es viele interessante Gespräche und neue Produkte. Wir bedanken uns bei allen Menschen, die uns durch ihre Einkäufe oder auf andere Art und Weise unterstützt haben! Unser Weltladen lebt von Ihrem Engagement! Sie fördern damit nicht nur unseren Weltladen, sondern schenken auch den zahlreichen Menschen, die die Produkte herstellen, neue Perspektiven. Das Weltladen-Team wünscht frohe Weihnachtstage und einen guten Start ins neue Jahr!

*Andrea, Angelika, Dieter, Doris, Ernst, Eva, Franz, Heike, Hildegard, Huberta, Leon, Margarete, May-Britt, Monalisa, Noemi, Regine, Renate, Sabine, Sabrina, Sylvia, Tobias, Traudel und Ulrich*

Noch bis Weihnachten können Sie übrigens den Rabattcoupon aus der letzten Weltladen-Post einlösen. Der Weltladen ist an Heiligabend von 9 bis 12.30 Uhr geöffnet. Anschließend verabschieden wir uns in die Ferien bis einschließlich Dreikönig.

#### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr

www.weltladen-dettingen.de

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58

Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

**Auferstehungskirche Litzelstetten &  
Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen**

**Pfarrer Jann Weinrich**  
Tel. 0176/42082692

### Pfarrbüro Litzelstetten

Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz  
Telefon: 07531-94420  
E-mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de  
www.ev-kirche-litzelstetten.de

### Bürozeiten:

Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr

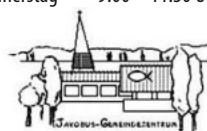


### Pfarrbüro Wallhausen

Schwanenweg 14, 78465 Konstanz  
Telefon: 07533-7283  
E-mail: wallhausen@kbz.ekiba.de  
www.ev-dettingen-wallhausen.de

### Bürozeiten:

Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr  
Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



**Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen  
besinnlichen Jahreswechsel!**

### Gottesdienste und Veranstaltungen

#### Donnerstag, 18. Dezember

15:00 Uhr **Seniorenkreis** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche  
17:00 Uhr **Krippenspielprobe** in Wallhausen

#### Freitag, 19. Dezember

15:00 Uhr **Kinderchorprobe** in Litzelstetten  
16:00 Uhr **Krippenspielprobe** in Litzelstetten  
20:00 Uhr **Spieleabend** im Gemeindesaal Litzelstetten

#### Sonntag, 21. Dezember

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Eva Piepenstock in der Auferstehungskirche, zeitgleich **Kindergottesdienst**  
im Anschluss an den Gottesdienst

Herzliche Einladung zur **Gemeindeversammlung**

#### TOP 1 Kirchenwahlen

#### TOP 2 Umbau des Gemeindesaales in Litzelstetten

#### TOP 3 Verschiedenes

#### Montag, 22. Dezember

15:00 Uhr **Krippenspiel-Generalprobe** Wallhausen  
19:45 Uhr **Kirchenchorprobe** in der Auferstehungskirche

#### Dienstag, 23. Dezember

10:00 Uhr **Krippenspiel-Generalprobe** in Litzelstetten  
20:00 Uhr **Posaunenchorprobe** in Allensbach

#### Mittwoch, 24. Dezember

15:30 Uhr **Krippenspiel-Familiengottesdienst** mit Beate Granzin in Litzelstetten  
15:30 Uhr **Krippenspiel-Familiengottesdienst** mit Barbara Breuer in Wallhausen  
18:00 Uhr **Christvesper** mit Louisa Mallig und dem Kirchenchor in Litzelstetten

#### Donnerstag, 25. Dezember

17:00 Uhr **Gottesdienst zum 1. Weihnachtsfeiertag** mit Beate Granzin & Team in Wallhausen

#### Freitag, 26. Dezember

17:00 Uhr **Regiogottesdienst** mit Juri Dörsam in der Kreuzkirche

#### Sonntag, 28. Dezember

10:00 Uhr **Regiogottesdienst** mit Eva Piepenstock und Thomas Pangritz in der Pauluskirche

#### Dienstag, 30. Dezember

18:00 **Gospelkonzert** der Extraklasse mit Tracey Jane Campbell (London) in der Ev. Lutherkirche

#### Donnerstag, 01. Januar 2026

18:00 Uhr **ökumenischer Gottesdienst zum Jahresanfang** mit Beate Granzin und Armin Nagel in St. Verena; anschließend Begegnung und Austausch im Pfarrheim St. Verena

#### Sonntag, 04. Januar

10:00 Uhr **Abendmahlgottesdienst** in der Christuskirche Wollmatingen, KEIN Gottesdienst in unserer Gemeinde

#### Dienstag, 06. Januar

10:00 Uhr **Epiphania-Gottesdienst** in der Pauluskirche mit Posaunen- und Gospelchor  
20:00 Uhr **ökumenischer Bibelkreis** im katholischen Gemeindezentrum

#### Mittwoch, 07. Januar

08:00 Uhr **Morgenlob** im Strandbad Wallhausen  
09:30 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche  
16:00 Uhr **Konfirmandenunterricht** in Wallhausen

#### Freitag, 09. Januar

15:00 Uhr **Freitagsfrauen** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche  
15:00 Uhr **Kinderchorprobe** in Litzelstetten  
20:00 Uhr **Spieleabend** im K10 Wollmatingen

#### Sonntag, 11. Januar

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Louisa Mallig in Litzelstetten - Einführung des neu gewählten Kirchengemeinderats

#### Dienstag, 13. Januar

20:00 Uhr **Posaunenchorprobe** in Allensbach

#### Mittwoch, 14. Januar

08:00 Uhr **Morgenlob** im Strandbad Wallhausen  
09:30 Uhr **Koala-Treff** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche  
16:00 Uhr **Konfirmandenunterricht** in Wallhausen  
19:30 Uhr **Quiltkreis** im Gemeindesaal Litzelstetten

#### Donnerstag, 15. Januar

15:00 Uhr **Seniorenkreis** im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

#### Freitag, 16. Januar

15:00 Uhr **Kinderchorprobe** in Litzelstetten

#### Sonntag, 18. Januar

10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Jann Weinrich im Jakobus-Gemeindezentrum  
17:00 Uhr **Kultur in der Kirche** in der Auferstehungskirche

### Mit dem Bodanrück-Kalender durch das Jahr 2026

Mit wunderschönen Fotomotiven!  
Die ideale Geschenkidee für alle!



Kaufen kann man den Kalender

- im Hofladen Fuchshof
- in der Purren-Apotheke
- in Evelyns Café
- im ev. Pfarramt Litzelstetten oder
- bei Familie Langer/Schwahn Tel. 07531-942493
- bei Bernhard Schallmüller Tel. 07531-43458

Preis: 5,00 Euro.

Der Erlös geht an den Förderverein der Evangelischen Kirchengemeinde Litzelstetten.



**FEIER MIT UNS  
WEIHNACHTEN!**

24.12. | 15:30 UHR  
FAMILIENGOTTESDIENSTE  
MIT KRIPPENSPIEL  
in Litzelstetten mit Beate Granzin  
in Wallhausen mit Barbara Breuer

24.12. | 18:00 UHR  
WEIHNACHTSGOTTESDIENST  
LITZELSTETTEN  
mit Louisa Mallig  
mitgestaltet durch den Kirchenchor



**... UND MIT EUCH GEHEN IN  
EIN NEUES JAHR**

01.01. | 18:00 UHR  
NEUJAHRSGOTTESDIENST

ÖKUMENISCHER GOTTESDIENST  
MIT PFARRER ARMIN NAGEL  
& BEATE GRANZIN  
St. Verena Kirche, Dettingen

anschließend Einladung zu Begegnung  
und Austausch im Pfarrheim St. Verena

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

ROSGARTEN  
MUSEUM KONSTANZSTÄDTISCHE  
WESSENBERG-GALERIE  
KONSTANZHUS  
HAUSBODENSEE-NATURMUSEUM  
KONSTANZ

## Öffnungszeiten der Städtischen Museen über Weihnachten und Neujahr

Alle Jahre wieder! An folgenden Tagen sind das Rosgartenmuseum, die Städtische Wessenberg-Galerie und das Hus-Haus geschlossen: am 24., 25. Dezember 2025 und 31. Dezember 2025 sowie am 1. Januar 2026. Das Bodensee-Naturmuseum bleibt am 24. Dezember 2025 geschlossen, an allen anderen Feiertagen gelten die regulären Öffnungszeiten.

Das Ehrenamt der rechtlichen Betreuung ist ein wertvoller Beitrag im gesellschaftlichen Zusammenleben. Die Kenntnis gesetzlicher Rahmenbedingungen und das Wissen über Rechte und Pflichten von Betreuten und rechtlichen Betreuer\*innen ist hierfür eine wichtige Grundlage. Um ehrenamtlich engagierte Bürger\*innen in dieser sinnstiftenden, aber auch verantwortungsvollen Aufgabe zu unterstützen, bietet der Betreuungsverein des SkF Konstanz im Rahmen seines bürgerschaftlichen Engagements regelmäßige Schulungsveranstaltungen im ONLINE-Format an, bei Bedarf auch in Präsenz. Hierzu sind alle ehrenamtlich tätigen Betreuer\*innen, aber auch solche, die sich für die Übernahme eines solchen Ehrenamtes interessieren, herzlich eingeladen.

**Die nächste – dreiteilige – Schulungsreihe zum Betreuungsrecht findet zu folgenden Terminen statt:**

**(ONLINE, 19:00 – 20:30 Uhr)**

Mittwoch, 14.01.2026: Modul I: Allgemeiner Teil

Mittwoch, 21.01.2026: Modul II: Gesundheits- und Aufgabenkreise

Mittwoch, 28.01.2026: Modul III: Vermögenssorge & Tod des Betreuten

**PRÄSENZ (bei Bedarf, Uhrzeit wird vereinbart):**

Montag, 26.01.2026: Modul I und II: Allgemeiner Teil, Gesundheits- und Aufgabenkreise

Donnerstag, 05.02.2026: Modul III: Vermögenssorge

**Die Module können auch einzeln besucht werden. Alle Veranstaltungen sind kostenfrei.**

**Anmeldung für den jeweiligen Termin bis spätestens eine Woche vor der Veranstaltung:**

**SkF Betreuungsverein**

St.-Stephans-Platz 39a, 78462 Konstanz

Birgit Zillich Tel.: 07531 282597-7

Sigrid Schaden Tel.: 07531 282597-6

birgit.zillich@skf-konstanz.de oder

sigrid.schaden@skf-konstanz.de

www.skf-konstanz.de

## Öffnung des Otto-Moericke-Turms 2026

Auch 2026 öffnet der Otto-Moericke-Turm der Jugendherberge in Allmansdorf wieder an einzelnen Sonntagen für BesucherInnen: Am **04. Januar**, 01. März, 03. Mai, 06. September und 01. November 2026 bietet sich jeweils von 11 bis 16 Uhr die Gelegenheit, die Aussichtsplattform zu erklimmen und das einmalige Panorama über den Bodensee und die Stadt zu genießen. Die Öffnung des Turms wird durch die Bürgervereinigung Allmannsdorf unterstützt, die als Ansprechstelle vor Ort zur Verfügung steht.

### Historisches Wahrzeichen mit Aussicht

Der 1929 erbaute Turm diente ursprünglich als Wasserturm und beherbergt seit 1990 die Konstanzer Jugendherberge. Mit einer Höhe von 40 Metern bietet er einen beeindruckenden Rundumblick und ist ein markantes Wahrzeichen im Konstanzer Stadtteil Allmannsdorf.

Sozialdienst  
katholischer  
Frauen  
Konstanz e.V.



## Fortsetzung der Apothekennotdienste

### Freitag, 26.12.2025

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60  
Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz

### Samstag, 27.12.2025

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45  
Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

### Sonntag, 28.12.2025

Rosgarten-Apotheke Petershausen, Tel.: 07531 - 12 82 99 60  
Reichenastr. 36, 78467 Konstanz

### Montag, 29.12.2025

St. Pelagius-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 52 88  
Wessenbergstr. 11, 78462 Konstanz

### Dienstag, 30.12.2025

Apotheke im Seerhein-Center, Tel.: 07531 - 5 56 72  
Zähringerplatz 9, 78464 Konstanz

### Mittwoch, 31.12.2025

Apotheke am Fürstenberg, Tel.: 07531 - 7 73 57  
Fürstenbergstr. 86, 78467 Konstanz

### Donnerstag, 01.01.2026

Sonnen-Apotheke, Tel.: 07533 - 50 40  
Radolfzeller Str. 36, 78476 Allensbach

### Freitag, 02.01.2026

Rosgarten-Apotheke Wollmatingen, Tel.: 07531 - 12 82 99 40  
Riedstr. 2, 78467 Konstanz

### Samstag, 03.01.2026

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45  
Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

### Sonntag, 04.01.2026

Lago Apotheke, Tel.: 07531 - 28 21 07  
Bodanstr. 1, 78462 Konstanz

### Montag, 05.01.2026

See-Apotheke Sigismundstraße, Tel.: 07531 - 2 21 00  
Sigismundstr. 1, 78462 Konstanz

### Dienstag, 06.01.2026

Apotheke am Fürstenberg, Tel.: 07531 - 7 73 57  
Fürstenbergstr. 86, 78467 Konstanz

### Mittwoch, 07.01.2026

Apotheke im Seerhein-Center, Tel.: 07531 - 5 56 72  
Zähringerplatz 9, 78464 Konstanz

### Donnerstag, 08.01.2026

Bodan-Apotheke Petershausen, Tel.: 07531 - 6 54 05  
Alter Wall 11, 78467 Konstanz

### Freitag, 09.01.2026

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11  
Bodanstr. 40, 78462 Konstanz

### Samstag, 10.01.2026

Malhaus-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 39 00  
Paradiesstr. 1, 78462 Konstanz

### Sonntag, 11.01.2026

Hubertus-Apotheke, Tel.: 07531 - 3 13 52  
Staader Str. 2, 78464 Konstanz

### Montag, 12.01.2026

St. Pelagius-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 52 88  
Wessenbergstr. 11, 78462 Konstanz

### Dienstag, 13.01.2026

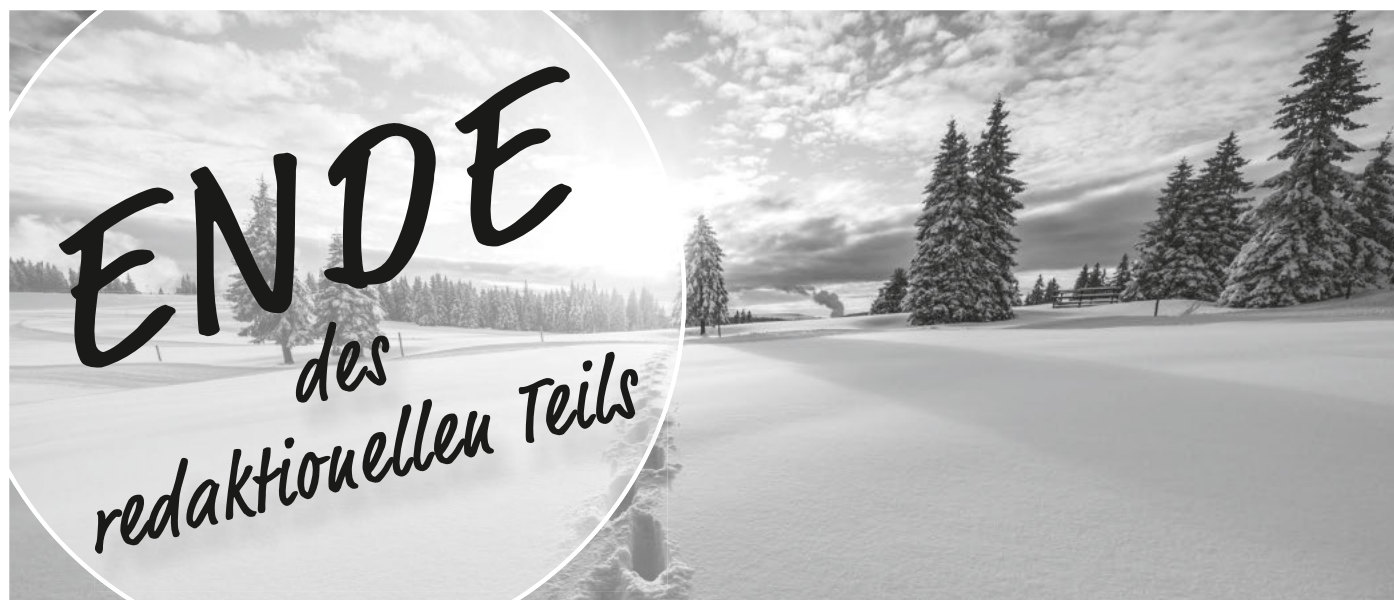
Paradies-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 52 52  
Schulthaißstr. 1, 78462 Konstanz

### Mittwoch, 14.01.2026

Schnetztor-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 23 55  
Bodanstr. 39, 78462 Konstanz

### Donnerstag, 15.01.2026

Schwanen-Apotheke Dettingen, Tel.: 07533 - 9 70 40  
Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz



# Knobelspaß der Woche

Weihnachtsdekoration	Konkurrenztin	▼	Weihnachtschmuck	norddeutsch: Mädchen	▼	Rentier d. Weihnachtsmanns	▼	englisch: und	Wach-leuchten	▼	▼	französischer unbest. Artikel	▼	verwandt	Lebkuchen-art	▼	„Tochter ...“ (Lied)	himm-lischer Bote	▼	Gefrorenes
▶	▼					Ab-schlagszahlun-gen	▶	▼				Unab-hängig-keit	▶		▼			▼		
▶				Auk-tionspreis		franz. Männer-name	▶					Krippen-figur		dt. Heimat-dichter †	▶					Tauf-zeugin
Stall-dung			höchstes Spiel beim Skat	▶					Dolden-ge-wächse		Schau-spiele-rin	▶					Figur bei Wilhelm Busch (Witwe)		Teil des Advents-kalenders	▼
▶						Hobby in d. Weih-nachtszeit		Kurort in Südtirol	▶					Vitamin A (chem.)		griech-lischer Buch-stabe	▶			
Rasen schnel-den			weih-nachtl. Gewürz		Spre-chen mit Gott	▶					Fußball-straßstoß (Kw.)		ener-gisch	▶						



Völker-gruppe in der Arktis		die Erd-kappen betref-fend	▶					Unsinn (ugs.)		sonder-bar	▶					Gardine		Tier-produnkt	▶	
▶					Kurz-name		Maß-band-ein-teilung	▶				Treib-mittel im Christ-stollen		Tannen-baum-schmuck	▶					
Blut-armut	afrika-nischer Strom	eine Zitate-n-samm-lung		weib-liches Hüftler	▶				Segel-stange		Hüter einer Schaf-herde	▶					griechi-sche Unheils-göttin		Papagei Mittel- und Süd-amerikas	▼
▶							Abk.: Oberin-spektor		eigenes Tun be-dauern	▶				Initialen Klshons		norweg. Pop-gruppe	▶			
rechter Neben-fluss der Donau				Wörter-ver-zeichnis	▶						Wald-wart	▶								
eine alte Sprache	▶									weih-nachtl. Gewürz-knospe	▶					Kose-name e. span. Königin	▶			

DEKE 2112-1222



# Neujahrsaktion

**Mit 15%  
Rabatt  
ins neue  
Jahr!**


**Starten Sie erfolgreich ins neue Jahr –  
mit 15 % Rabatt auf Ihre Anzeigenbuchung!**

**Ihre Vorteile auf einen Blick:**

- **Frühbucher-Vorteil:** 15 % Rabatt auf alle Anzeigen, die zwischen **KW 2 und KW 7 (06.01. – 16.02. 2026)** erscheinen.
- **Starker Jahresauftakt:** Nutzen Sie die Aufmerksamkeit zum Jahresbeginn für Ihre Werbung.
- **Flexibel planbar:** Gilt für alle Formate und Erscheinungstermine im Aktionszeitraum.

**So einfach funktioniert's:**

1. Anzeigen im Zeitraum **KW 2 – KW 7 (06.01.–16.02.2026)** buchen.
2. **15 % Rabatt** automatisch sichern.
3. Ihre Botschaft erreicht die Region – frisch, wirksam und zum besten Start in 2026.

 **Sie haben Fragen oder wünschen eine individuelle Beratung?** Wir sind jederzeit für Sie da – gemeinsam sorgen wir für einen erfolgreichen Start ins neue Jahr!

## **BEDINGUNGEN DER AKTION:**

- Es gelten unsere **AGB** (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und die aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen.
- **Anzeigenvorlagen (Druckunterlagen):** Bitte bis donnerstags, 9 Uhr der Vorwoche einreichen.
- **Zahlungsmethoden:** Nur mit erteilter Abbuchungserlaubnis. Andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen.
- **Bestehende Vereinbarungen:** Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Das mm-Volumen wird jedoch Ihrem Abschluss gutgeschrieben.
- **Farbzuschläge:** Nicht rabattierfähig.
- **Aktionszeitraum:** Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums geschaltet werden.
- **Aktionscode:** Bitte geben Sie bei der Anzeigenbestellung den Code **P-2026-01** an.





# Einzigartige Erlebnisse zu Weihnachten schenken!

MIT DER MAINAU-JAHRESKARTE

Erleben Sie 365 Tage voller Naturerlebnis und Entschleunigung mitten im Bodensee. Weitere Informationen erhalten Sie über den **QR-Code** oder auf **www.mainau.de**.



## Suche Acker, Wiese, Grundstück, Garage, Haus usw. im Landkreis Konstanz.

Auch Landschafts- und Naturschutzgebiet.

Bitte alles anbieten an [kaufgrundstuecke@web.de](mailto:kaufgrundstuecke@web.de) oder 0151 / 27 50 71 67

## UNSERE NEUEN MEDIADATEN SIND ONLINE.

GÜLTIG AB 01.JANUAR 2026

### ANZEIGEN PREISLISTE GEWERBETREIBENDE

- PREISE FÜR DIREKTSCHALTUNGEN -



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Scheideck

Assistenz in Voll-/Teilzeit (m/w/d)  
ab sofort gesucht

### Ihre Aufgaben

- Unterstützung als Assistenz bei administrativen und organisatorischen Aufgaben und bei der Planung und Organisation von Veranstaltungen und Projekten
- Sicherer Umgang mit MS Office 365
- Mitwirkung bei der Debitoren-, Kreditorenbuchhaltung

### Ihre Qualifikation

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder einschlägige Berufserfahrung als Assistenz
- Organisationsgeschick, vorausschauendes Mitdenken und Identifikation mit der Aufgabe
- Selbstständige Arbeitsweise, kommunikatives Geschick und Teamfähigkeit
- Ein sicheres Auftreten, Diskretion und eine hohe Dienstleistungsorientierung

### Unser Angebot

- Unbefristetes und sicheres Anstellungsverhältnis
- Fachliche Weiterentwicklung
- Mitarbeiter-Events
- JobRad

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung und darauf Sie kennenzulernen!



[info@scheideck.de](mailto:info@scheideck.de)



[www.scheideck.de](http://www.scheideck.de)

PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

**Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf**  
 Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · [www.bestattungen-deggelmann.de](http://www.bestattungen-deggelmann.de)

Wir wünschen eine wundervolle  
**Weihnachtszeit**

❄ UND EIN SCHÖNES NEUES JAHR 2026 ❄

---

**Alles aus einer Hand**  
 Aufmaß - Produktion - Montage - Service

**Deggelmann GmbH**  
 Schreinerei & Fensterbau  
 Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6      [www.deggelmann-fenster.de](http://www.deggelmann-fenster.de)  
 78465 Konstanz-Dettingen      [info@deggelmann-fenster.de](mailto:info@deggelmann-fenster.de)

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden  
 und Bekannten ein schönes und  
 besinnliches Weihnachtsfest,  
 ein glückliches neues Jahr  
 und allzeit gute Fahrt.

**Autohaus  
 Brodmann**

Service

Audi  
 Service

SKODA  
 Service

SEAT  
 Service

CUPRA  
 SERVICE

Nutzfahrzeuge  
 Service

78476 Allensbach      Tel. 0049 7533 8020  
 Kaltbrunner Str. 26      [www.brodmann.de](http://www.brodmann.de)

**Wir vom Gartenforum gestalten  
 und pflegen Ihren Garten**

Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth  
 Weiherstraße 20  
 78465 Konstanz-Dettingen  
 Tel. 07533/9497710  
[www.gartenforum.com](http://www.gartenforum.com)

**Achtung Familienbetrieb kauft**

Pelze, Bleikristall, Teppiche, Kroko Taschen, D.Taschen,  
 Abendgarderobe, Armbanduhren, Wanduhren, Bilder,  
 Vorwerkstaubsauger, Musikinstrumente, alte Möbel,  
 Nähmaschinen & Schreibmaschinen, Tafelsilber,  
 Goldschmuck, Modeschmuck jeglicher Art.

Komme vor Ort zahle in bar

Familienbetrieb seit 1985, **Tel. 0178 / 757 98 66**

**Tupperware  
 großer Lagerverkauf**

am **Freitag**, den 02.01.2026  
 am **Samstag**, den 03.01.2026  
 am **Montag**, den 05.01.2026  
 jeweils von 10.00 bis 18.00 Uhr

oder nach Terminvereinbarung unter 0151 - 112 048 42

Eva-Maria Meister, Im Genslehorn 6, 78479 Reichenau

**CHRISTBAUM-CENTER**

*Freundliche Beratung, Service, Auswahl und Parkplätze  
 Schöne Bäume, frisch aus dem Odenwald*

**Qualität zum günstigen Preis. Mo-Fr 10-18h (KN 9-18h), Sa 9-17h**  
*Radolfzell: Parkplatz Herzen bei Bora HotSpa Ressort, Hotelrestaurant Rubin  
 Singen: Industriegebiet, Fleischerei Färber, Gottlieb-Daimler-Str.6, nach Dachser  
 Konstanz: Max-Stromeier-Str.176, Kemos Restaurant - Südkurier/Farbtex/Casa Mobile*

**Care-by-Sauter-Seniorenbetreuung**

- 24 STUNDENPFLEGE
- Betreuung zu Hause

Lkr. Konstanz und Hegau  
 Tel.: 07735 9380 227  
[info@care-by-sauter.com](mailto:info@care-by-sauter.com)



Ihre Weihnachtsgrußanzeigenbeilage im Heimatblatt

# Dingelsdorf





# Frohe Weihnachten

## UND EIN GESEGNETES NEUES JAHR 2026

**Liebe Kundinnen und Kunden,  
liebe Leserinnen und Leser,**

wenn das Jahr 2025 langsam seinen Zauber ausklingen lässt und die Lichter der Adventszeit unsere Herzen wärmen, möchten wir uns von ganzem Herzen für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und die stets angenehme Zusammenarbeit bedanken.

Es erfüllt uns mit großer Freude, Sie das ganze Jahr über begleiten zu dürfen.

Die Weihnachtszeit ist ein besonderer Moment des Innehaltens – ein Fest der Dankbarkeit, der Hoffnung und der Zeit mit den Menschen, die uns wichtig sind.  
Auch wir schenken unserem Team eine besinnliche Pause.

### Weihnachtsferien

Vom 22.12. bis einschließlich 01.01. bleibt unser Betrieb geschlossen.  
Ab dem 02.01.2026 sind wir wieder mit frischer Energie für Sie da.

Wie in jedem Jahr möchten wir in dieser besonderen Zeit auch an diejenigen denken, die Unterstützung benötigen. Deshalb haben wir erneut den **Förderverein für krebskranke Kinder Freiburg e. V.** mit einer Spende bedacht – ein kleiner Beitrag für mehr Licht und Hoffnung.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein wundervolles, friedvolles Weihnachtsfest, ruhige Momente zum Kraftschöpfen und einen gesunden, glücklichen Start in das neue Jahr 2026.

Mit herzlichen Weihnachtsgrüßen

Ihr **PRIMOVERLAG**



**Primo-Verlag Anton Stähle  
GmbH & Co. KG**  
Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach  
Tel. 07771 9317-11  
anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de



„Wo Liebe wächst, gedeiht Leben - wo Hass aufkommt droht Untergang“

Mahatma Gandhi

*Das Team der Aktiven Lebensgestaltung mit Senioren  
wünscht Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und alles erdenklich Gute zum Neuen Jahr.*



*Einen großen Dank für das in uns gesetzte Vertrauen  
und Ihr stets guter Zuspruch für unsere Arbeit.*

Im Namen des Teams

Amrei Fellmann-Volz und Tobias Volz



**K** Kammerer  
Medical Group



Fröhliche Weihnachten und ein  
glückliches, neues Jahr 2026.

Wünscht die Kammerer Medical  
Group aus Stockach.

[www.kammerer-med.de](http://www.kammerer-med.de)

*Wir bedanken uns herzlichst für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen ein  
gesegnetes Weihnachtsfest, sowie alles Gute für das kommende neue Jahr.  
Bleiben Sie gesund.*



**KECK** Gravuren · Stempel · Schilder

Ihr Fach- und Meisterbetrieb

Kreuzlinger Str. 20 • D-78462 Konstanz

Fon 07531 - 26611 • Fax 07531 - 21335

[www.keck-gravuren-stempel.de](http://www.keck-gravuren-stempel.de)



- Handgravuren ■ Lasergravuren ■ Industriegravuren
- CNC Gravuren ■ Praxis- u. Kanzleibeschilderungen
- KFZ- u. Werbebeschriftungen aller Art ■ Digitaldruck
- Pokale/Ehrenpreise/Vereinsbedarf ■ Glas u. Acryl Awards
- Stempel aller Art, inkl. Zubehör ■ .....und vieles mehr

*Weihnachten  
ist keine Jahreszeit.  
Es ist ein Gefühl.*

– Edna Ferber –

*frohe Weihnachten*

Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
frohes Weihnachtsfest und  
ein glückliches Neues Jahr.



**DITTUS**  
BAUUNTERNEHMEN

Lilienthalstr. 9  
78467 Konstanz

Telefon: (0 75 31) 6 17 56/57  
Telefax: (0 75 31) 6 68 05

**FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES NEUES JAHR 2026**



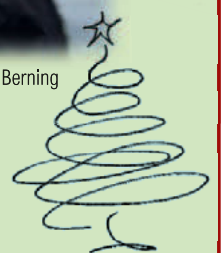
Susanne Lüdtkke, Robert Meuldijk, Ingrid Berning, Gerlinde Meuldijk, Melanie Lentisco, Claudia Schrot, Barbara Häusle, Fried Berning, Jari Berning



Praxis für Physiotherapie und Osteopathie  
Fried Berning D.O.® & Robert Meuldijk

Bei uns sind Sie in guten Händen

Zum Riesenbera 15, 78476 Allensbach. Telefon 07533 - 2772



## Weihnachtsmärchen

# Hundekuchen zu Weihnachten

„Was ist denn das?“, fragte Engel Ignatz, vormals Mathelehrer Rumpelhuber in Spitzgiebelfing, seinen kleinen Helfer, der gerade was Längliches aus einem Paket zog. „Oh, ein Smartphone. Und was für ein edles Stück“, staunte Engel Ignatz, „Moment, da ist auch ein Brief dabei.“ – „Sehr geehrtes Team der Himmelswerkstatt. Ich bitte Sie, das Smartphone am 24. Dezember meinem Sohn Nico unter den Baum zu legen. Freundliche Grüße aus Spitzgiebelfing. Papa Jan Berger.“ Dann folgte die Adresse. „Ein Smartphone? Der Nico hat sich doch ein Meerschweinchen gewünscht.“ – „Ja“, sagte der kleine Engel: „Und letztes Jahr hat er sich eine Katze gewünscht. Und ein Smartphone bekommen. Und im Jahr davor wollte er einen Hund.“ – „Und hat ein Smartphone bekommen?“ – „Ja, genau! Bin gespannt, was er sich nächstes Jahr wünscht. Der ist schon so weit runtergegangen mit der Größe, viel kleiner als Meerschweinchen geht ja gar nicht. Vielleicht eine Kellerrassel, hahaha.“ – „Ein Hund wäre eigentlich das, was der Nico wirklich braucht“, sagte Engel Ignatz. Als Mathelehrer hatte er Nico recht gut gekannt. Keine Geschwister, keine Cousins. „Am liebsten würde ich ja ...“, fing Ignatz an, aber das Engelchen unterbrach ihn: „Das darfst du nicht. Keine Tiere, hat das Christkind angeordnet.“ Ignatz seufzte.

Die beiden arbeiteten weiter die Wunschzettel der Kinder ab, so weit die Wünsche sich erfüllen ließen: Bauklötze, Puppen und Puppenstuben, Ritterburgen und Kaufläden. Das landete alles in großen Kartons, dann kamen Papier und eine Schleife drumrum. „Haha,“ machte das Engelchen plötzlich. „Was ist los?“ – „Da wünscht sich jemand einen Hundesitter. Wie soll ich denn den verpacken?“ – „Gib mal den Zettel her!“, seufzte Engel Ignatz und las: „Dringend! Liebes Christkind, dieses Jahr wünsche ich mir nichts, wenn du jemanden zu meiner Oma schickst, der ihren Hund ausführt. Wir sind leider aus Spitzgiebelfing weggezogen und der Hund heißt Bella. Wenn Oma Gisela niemanden findet, muss Bella ins Tierheim.“ Anbei waren Adresse und Foto von Bella. „Frau Gisela Kurtz?“, murmelte Engel Ignatz erstaunt. Er kannte Frau Kurtz. Und Bella auch. Fast so gut wie Nico. Und da kam Ignatz auf eine Idee, die ja auch wirklich sehr nahelag.

„Na, dann mach mal auf, Nico“, forderte Papa Berger seinen Sohn auf, um im nächsten Augenblick



aufzuschreien: „Hundekuchen?“ – „Papa, da ist noch ein Brief dabei.“ Nico riss den Umschlag auf und fand das Foto des niedlichsten Cockerspaniels, den sich ein Kind nur wünschen kann: „Lieber Nico, ich heiße Bella und wohne bei Oma Gisela Kurtz in Spitzgiebelfing. Leider kann Oma Gisela nicht mehr so oft mit mir raus. Wenn du also mit mir spielen und rennen willst, dann hol mich doch morgen Nachmittag ab. Ich verspreche dir, dass ich mich gut benehmen werde. Deine Bella.“ Nicos Augen leuchteten. „Darf ich? Dann kann ich Bella ja auch gleich den Hundekuchen füttern!“ Herr Berger nickte zerstreut. Hundekuchen! Wenn er bloß gewusst hätte, wo das Smartphone abgeblieben war. „Danke!“, rief Nico, tanzte und schwenkte dabei das Foto: „Ihr seid die besten Eltern der Welt!“ – „Schau mal, Jan“, Frau Berger überreichte ihrem Gatten ein längliches Paket. „Von dir?“ – „Oh nein. Keine Ahnung von wem. Mach es auf.“ Das tat Herr Berger und zog etwas Längliches aus der Verpackung.

Eine Karte lag auch noch dabei: „Lieber Herr Berger, wir von der Himmelswerkstatt sind nicht Ihr kostenloser Paketdienst“, stand da, „befördern Sie Ihre Smartphones in Zukunft selber. Frohe Weihnachten wünscht Engel Ignatz, vormals Mathelehrer Rumpelhuber, Spitzgiebelfing, jetzt Himmelswerkstatt, Abteilung Wunschzettel.“

Kieninger/Deike



Wir bedanken uns bei unseren Kunden für  
das Vertrauen und bei unseren Mitarbeitern  
für die geleistete Arbeit und ihre  
hohe Einsatzbereitschaft und  
wünschen allen ruhige Weihnachtsfeiertage und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr 2026!



**BOTHE - REICHLE**

WÄRME & BAD

WWW.BOTHE-REICHLE.DE  
HINTERHOFEN 2 | 78253 EIGELTINGEN

Frohe Weihnachten und ein glückliches und zufriedenes neues Jahr.

Wir sagen vielen Dank für Ihr Vertrauen!

**NATURSTEINE**  
**SCHREINER**  
STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER



Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15  
78476 Allensbach  
Tel.: 0 75 33 / 36 12  
Fax: 0 75 33 / 99 74 32  
www.schreiner-natursteine.de

*Wundervolle*  
**WEIHNACHTEN**  
UND EIN SCHÖNES NEUES JAHR

**hm** **HERMANN MÜLLER**  
PUTZ + STÜCK GMBH

WÜNSCHT IHEN IHR  
**STÜCKI-TEAM**

Lilienthalstraße 7 | 78467 Konstanz |  
Tel: 07531 – 62700 | Fax: 07531 – 51700  
Mail: info@hm-putz-stuck.de



Weihnachtsdessert

## Christmas Crumble mit Beeren & Vanillesauce

### Zutaten:

- Das Rezept ist für 4 Portionen -

500 g	TK Beerenmischung	50 g	Mehl
80 g	Butter	1 Prise	Zimt
70 g	brauner Zucker	1 Prise	Salz
150 ml	Traubensaft	2 EL	Speisestärke
35 g	Zucker (weiß)	300 ml	Vollmilch
50 g	Haferflocken	1	Ei (Zimmertemperatur)
25 g	gehackte Haselnüsse	0.5	Vanilleschote

### Zubereitung:

Die Beeren auftauen und abtropfen lassen. Eine Auflaufform mit 1 TL Butter ausstreichen. Die Beeren mit 20 g braunem Zucker mischen. Den Traubensaft mit 1 EL weißem Zucker zum Kochen bringen, leicht köcheln und einduzieren lassen.

Für die Streusel Haferflocken, Haselnüsse, Mehl, 50 g braunen Zucker, Zimt und Salz in einer Schüssel vermengen. Dann die weiche Butter in Stückchen dazu geben. Mit den Knethaken eines Handrührgeräts oder den Fingern rasch zu Streuseln verkneten.

Die Beeren in die Auflaufform geben, den Traubensaft darüber gießen. Die Streusel darauf verteilen und den Crumble im vorgeheizten Backofen (200 °C Ober-/Unterhitze) für ca. 30 Minuten goldbraun backen.

In der Zwischenzeit für die Vanillesauce die Speisestärke mit 2 EL Milch anrühren. Ei trennen und das Eigelb mit 2 EL Milch verquirlen. Die restliche Milch mit dem Mark der Vanilleschote sowie dem verbleibenden weißen Zucker in einem Topf zum Kochen bringen. Die angerührte Speisestärke einrühren und kurz aufkochen lassen. Die Masse leicht abkühlen lassen und das Eigelb einrühren.

Crumble aus dem Ofen nehmen und mit der warmen Vanillesoße servieren.



© <https://www.rewe.de/rezepte/christmas-crumble-beeren-vanillesauce/>



**Frohe**  
**Weihnachten**  
&  
EIN GUTES NEUES JAHR

wünschen wir all unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten.

Ihr WC-Mietservice

**ROKA Thomas Karrer**

Thomas Karrer • Hochstr. 20 • 78476 Allensbach  
www.roka-karrer.de



## Das brauchst du:

- eine Tasse Wasser
- eine Tasse Mehl
- eine Tasse Salz
- große Rührschüssel
- Kochlöffel, Nudelholz
- Ausstechformen für Plätzchen, Plätzchenstempel
- Acrylfarben, Pinsel, Kleber
- festes Band
- Glitzer, Dekosteine
- Zahnstocher

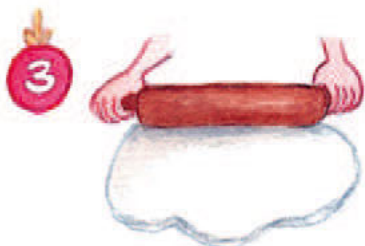


## So geht es:

Gib alle Zutaten in eine große Schüssel und vermisch sie miteinander.



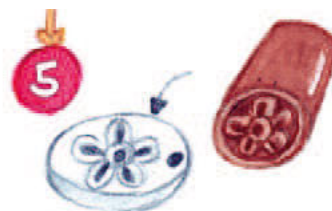
Verknete die Zutaten zu einem glatten, festen Teig.



Roll den Teig mit einem Nudelholz aus – wie beim Plätzchenbacken.



Stich mit den Ausstechformen „Plätzchen“ aus.



Auf runde und eckige Teile kannst du einen Stempel drücken. Stich mit dem Zahnstocher ein Loch in die „Plätzchen“.



Leg die „Plätzchen“ auf das Blech und back sie für zwei Stunden bei 150 Grad Celsius.

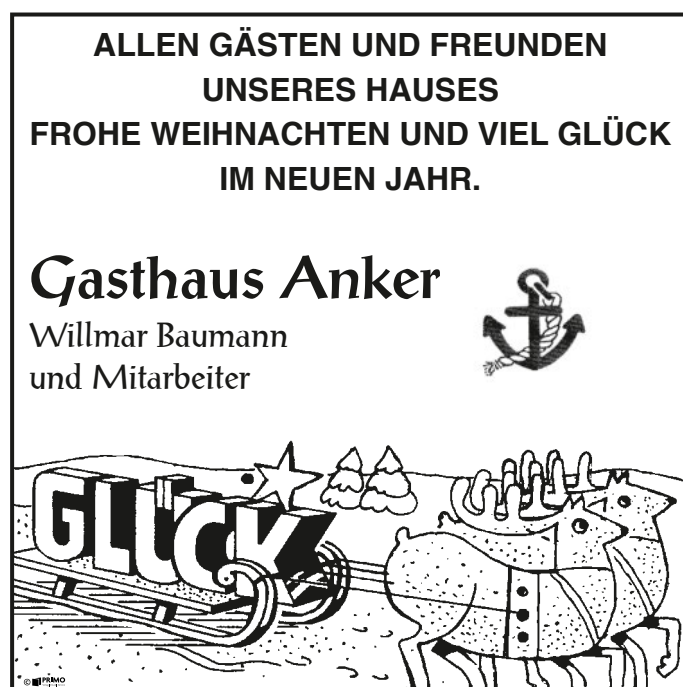


Wenn der Salzteig ausgekühlt ist, kannst du die „Plätzchen“ mit Acrylfarben bemalen und mit Glitzer oder Dekosteinen dekorieren.



Fädel zum Schluss jeweils ein Stück Band durch das Loch.









*Friedvolle Weihnachtstage  
und ein gutes neues Jahr 2026!*

**SAGENHAFT**  
Praxen für Logopädie | Mareike Graf  
Brühlstr. 15 | 78465 Konstanz

*Frohe  
Weihnachten*

UND EIN GUTES, GESUNDES NEUES JAHR!

*Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen im  
vergangenen Jahr. Wir wünschen all unseren  
Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes  
Weihnachtsfest und ein glückliches 2026*

**WIR MACHEN URLAUB VOM 27.12.25 - 06.01.26**

moden  INSELBOUTIQUE stöffler

Stefanie Baier  
Pirminstr.148a, 78479 Reichenau  
Tel.: 07534-7193  
moden-stoeffler@gmx.de

Mo, Di, Do, Fr 9.00 - 12.00 Uhr  
und 14.30 - 18.00 Uhr  
Mi, Sa 9.00 - 12.30 Uhr  
www.moden-stoeffler.de



„Weihnachtslektion Nummer 1:  
Fehlendes Talent beim  
Verpacken wird durch  
Klebeband ersetzt!“



Fröhliche Weihnacht und ein herzliches Dankeschön  
für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.  
Viel Glück im neuen Jahr 2026.

**Automobilservice Vocelka**  
Meisterbetrieb  
TÜV-Abnahme, Reifen, Motorroller, Gartengeräte  
Vordere Weidstaud 6 | 78465 KN-Dingelsdorf  
Telefon (07533) 77 04 | VOCELKA-DIETER@t-online.de

